

# 工商日報

中華民國三十四年五月四日  
本報地址：香港德輔道中  
電話：二二二二  
郵政掛號：第三三三號  
零售每份一角  
廣告刊例：另刊

## 艾森豪召集全國州長

### 舉行秘密會議

#### 商討國防外交

艾森豪請國會徹底檢討對蘇聯政策

【華盛頓四日電】艾森豪總統今日召集全國州長及參議員，舉行秘密會議，商討國防外交政策。據悉，艾總統將在會中，提出對蘇聯政策之檢討，並請國會徹底檢討。此項會議，將於今日下午二時，在艾總統官邸舉行。屆時將有州長及參議員約五十人參加。會議將由艾總統主持，討論時間約為三小時。據此間消息，艾總統將在會中，提出對蘇聯政策之檢討，並請國會徹底檢討。此項會議，將於今日下午二時，在艾總統官邸舉行。屆時將有州長及參議員約五十人參加。會議將由艾總統主持，討論時間約為三小時。

## 被釋近美戰俘稱

### 曾目睹蘇人

#### 駕駛米格機

## 移運戰俘至中立國事

### 雙方仍在僵持中

#### 美國務院對此考慮清楚

【華盛頓四日電】美國務院今日發表聲明，謂關於移運戰俘至中立國事，雙方仍在僵持中。美國務院發言人表示，美方對此問題已考慮清楚，並已提出具體建議。但蘇方對此建議尚未作出反應。發言人指出，美方希望蘇方能採取積極態度，以促進戰俘之移運。目前，雙方在這一問題上仍存在分歧，移運工作尚未展開。

## 聯軍機頻頻出擊

### 毀共方兩供應站

#### 英加軍擊退共軍進攻

【倫敦四日電】盟軍飛機今日頻頻出擊，在朝鮮戰場上，擊毀了共方之兩供應站。此外，英加軍在另一戰場上，成功擊退了共軍之進攻。盟軍發言人表示，此次空襲行動取得了重大勝利，共方之補給線已受到嚴重破壞。在另一戰場上，英加軍士氣高昂，成功抵禦了共軍之多次進攻。

The Kung Sheung Daily News  
43, Des Voeux Road Central, Hong Kong  
Cable Address: 2075  
P. O. Box 40  
印務及印務  
司公限有報育工  
電話：二二二二  
零售每份一角  
廣告刊例：另刊

## 中共將強迫一批

### 運海陽強迫一批

#### 令印人逃往

【華盛頓四日電】據此間消息，中共將強迫一批運海陽強迫一批，令印人逃往。此舉被視為中共在國際形勢下之新動向。分析家指出，中共此舉旨在向外界展示其對國際形勢之反應，並尋求在國際事務中獲得更多主動權。

## 泰國與馬來亞聯合公佈

### 馬來亞亞瑟份子

#### 已進入泰國境內

【曼谷四日電】泰國與馬來亞聯合公佈，馬來亞亞瑟份子已進入泰國境內。此舉引起國際社會之高度關注。泰國政府表示，將採取必要措施，防止亞瑟份子之活動。國際社會亦呼籲泰國政府加強與馬來亞政府之合作，以維護地區之和平與穩定。

## 不願飛往上海

### 會飛往上海

#### 飛機飛往上海

【上海四日電】據此間消息，有一批人表示不願飛往上海，而會飛往上海。此舉反映了當時社會上之不同聲音。分析家指出，此舉可能與當時之政治形勢有關，亦可能反映了人們對未來之擔憂。

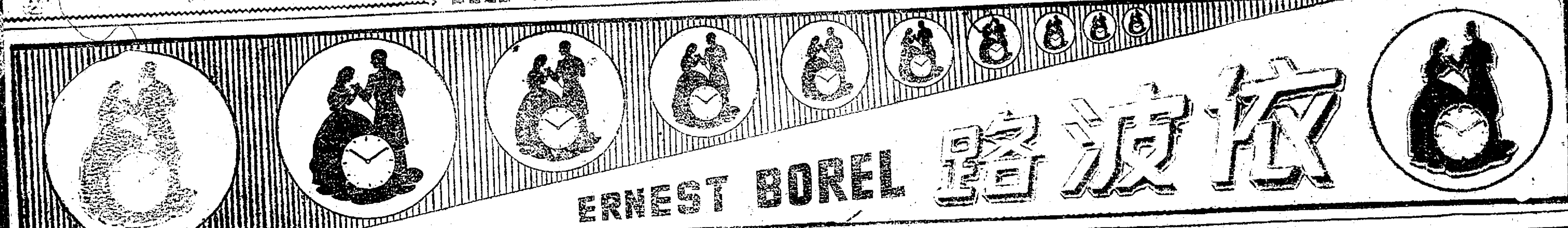
## 夏令新式手袋

### 新到大量夏季來路皮鞋

【本報訊】夏令新式手袋，新到大量夏季來路皮鞋。本報特約記者採訪了多家百貨公司，發現夏季商品種類繁多，款式新穎。消費者紛紛前往購買，市場呈現出一片繁榮景象。



五枝罐庄  
紅金  
名煙  
到運國英由新  
鐵罐道公  
正庄五國貨庄包裝十  
半元二銀價庄罐十



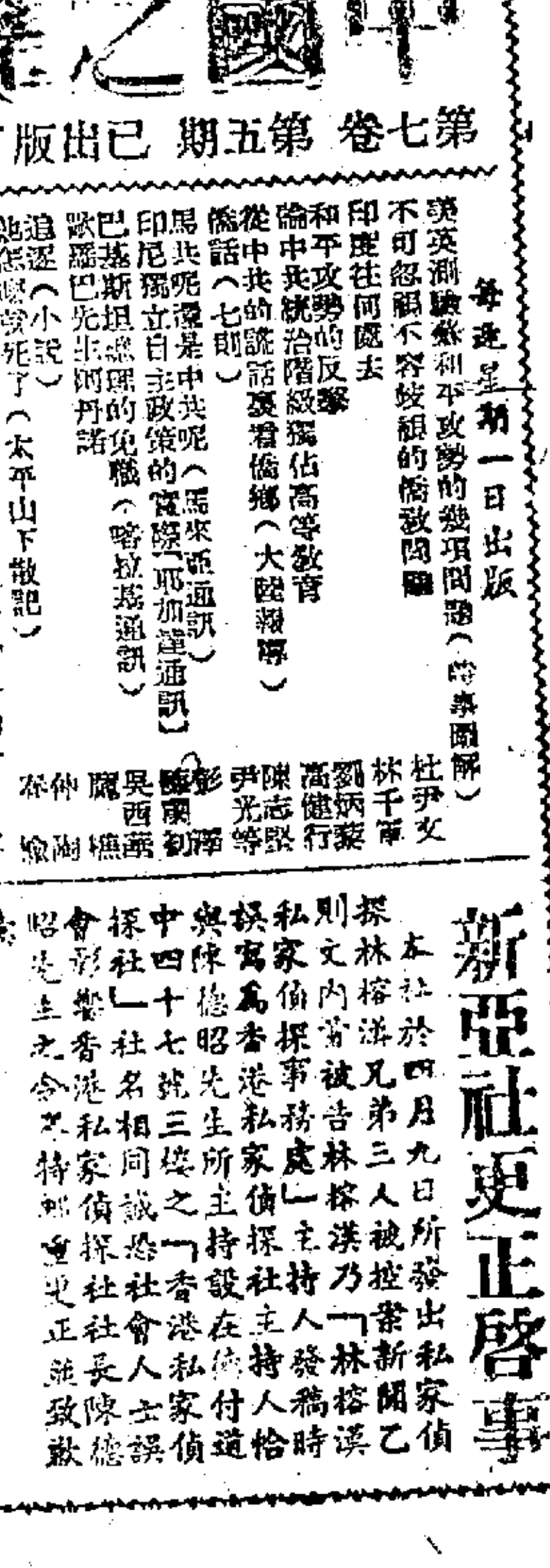
ERNEST BOREL 路波依



唯對鏡自照  
方知齒更白  
Pepsodent  
IRIUM



告訴妳  
怎樣保護皮膚  
LUX  
皂香士力



新亞社更正啟事



昌綸  
Lun Chong  
RED LABEL  
MARSARELIE  
紗麻昌綸



# 美正式責越盟

## 無故進攻寮國

### 國務卿杜尼斯發表聲明

#### 決加速運軍火援法寮軍

【華盛頓三日電】國務卿杜尼斯今日發表聲明，指責越南政府無故進攻寮國，並宣佈美國將加速運送軍火援助法屬寮國軍隊。聲明中稱，美國政府對越南之舉深感遺憾，並認為此舉嚴重威脅東南亞之和平與穩定。美國將採取一切必要措施，以維護其在該地區之利益，並支持法屬印度支那之合法政府。

### 越盟軍兩路包圍

#### 寮王城密巴喇邦

【河內三日電】據越盟軍消息，其部隊已對寮王城密巴喇邦發動兩路包圍戰。越盟軍表示，他們將繼續擴大戰果，直至完全佔領該城。此舉被視為越盟軍在東南亞戰場上之重大進展。

### 寮王不肯離城守軍士氣更旺

#### 首都永珍亦已從事建築防禦

【永珍三日電】據消息，寮王在密巴喇邦被包圍後，仍不肯離開該城，其守軍士氣依然高昂。此外，首都永珍亦已開始加強防禦，並從事建築防禦工事，以應對可能發生之威脅。

### 英督星客機

#### 在印度失事

【新德里三日電】一架英國皇家空軍之偵察機，昨日在印度北部地區失事。機上兩名飛行員幸無恙事，並已被當地居民發現。失事原因正在調查中。

### 我國政府請菲

#### 勿濫捕華僑

【馬尼拉三日電】我國政府今日向菲律賓政府提出嚴正抗議，要求其停止濫捕華僑。我國政府表示，華僑在菲之合法權益應受到尊重，任何非法拘捕行為均將引起嚴重後果。

### 東德警察

#### 逃亡西德

【柏林三日電】據消息，最近有數百名東德警察逃往西德。此舉被視為東德內部不滿情緒之表現，並可能對東德政權之穩定產生影響。

### 日新政府成立

#### 即將覓取美援

【東京三日電】日本新政府今日正式成立，並宣佈將尋求美國之援助。新政府表示，日本將致力於維護亞洲之和平與穩定，並加強與美國之合作關係。

### 波蘭制憲一百六十二週年

#### 杜尼斯向波人廣播

【華盛頓三日電】美國國務卿杜尼斯今日向波蘭人民發表廣播演說，慶祝波蘭制憲一百六十二週年。杜尼斯在演說中讚揚波蘭人民之勇氣與決心，並表示美國將繼續支持波蘭之自由與獨立。

### 歐洲新因素

#### 北歐新約之影響

【倫敦三日電】歐洲局勢近日出現新變數，北歐新約之簽署被視為影響歐洲安全之關鍵因素。分析家認為，新約之簽署將對歐洲之和平與穩定產生深遠影響。

### 美國防務改組計劃

#### 艾森豪星期四提出

【華盛頓三日電】美國總統艾森豪今日宣佈其防務改組計劃，並將於星期四向國會提出。該計劃旨在加強美國之國防力量，並提高軍事效率。

### 英埃談判第一階段

#### 現時尚未達成協議

【開羅三日電】英埃談判第一階段今日結束，但雙方尚未達成任何協議。談判代表表示，雙方將在未來幾天內繼續進行磋商，以期達成協議。

### 退承股份

本公司因業務需要，現正辦理退承股份事宜。凡持有本公司股份之股東，請於規定期限內辦理退承手續。特此公告。

### 辭職聲明

本人因個人原因，現向公司辭職。自即日起停止履行職務，所有工作交接事宜請與公司負責人接洽。特此聲明。

### 拉鐵摩爾

#### 撤消四罪

拉鐵摩爾因在戰爭期間之表現，現已被撤消四項罪名。此舉被視為對其貢獻之肯定。

### 卓瑞

#### 自願返國

卓瑞因個人原因，現已自願返回祖國。其在海外期間之經歷將為祖國之建設貢獻力量。

### 馬里亞新大使

#### 赴倫敦履新

馬里亞已被任命為駐英大使，並將於近日內赴倫敦履新。其在外交領域之豐富經驗將為祖國之利益服務。

### 香港賽馬會

香港賽馬會今日舉行春季賽馬，吸引了大量觀眾。賽馬結果如下：

馬名	騎師	時間
勝利	李德	1:23.4
飛馬	張三	1:24.5
奔馬	王五	1:25.6
疾風	趙六	1:26.7
追風	孫七	1:27.8

### 香港政府監獄署佈告

香港政府監獄署今日公佈有關監獄管理之新規定。凡在監獄服刑之囚犯，必須遵守以下規定：

- 嚴禁私藏禁品。
- 嚴禁打架鬥毆。
- 嚴禁勾結獄外人員。

### 香港政府公署

香港政府公署今日公佈有關公務員之新規定。凡在政府公署工作之公務員，必須遵守以下規定：

- 嚴禁遲到早退。
- 嚴禁玩忽職守。
- 嚴禁收受賄賂。

### 永義和重要啟事

永義和公司因業務需要，現正辦理重要啟事。凡與本公司有業務往來之客戶，請於規定期限內辦理相關手續。特此啟事。

### 黃滿女士

黃滿女士因個人原因，現已離開本公司。其在公司期間之表現將為公司之發展貢獻力量。

### 拍賣大田料廣告

本公司現正拍賣大田料，歡迎各界人士參加。拍賣時間定於本月十五日開始。

### 香港賽馬會

香港賽馬會今日舉行春季賽馬，吸引了大量觀眾。賽馬結果如下：

馬名	騎師	時間
勝利	李德	1:23.4
飛馬	張三	1:24.5
奔馬	王五	1:25.6
疾風	趙六	1:26.7
追風	孫七	1:27.8

### 香港賽馬會

香港賽馬會今日舉行春季賽馬，吸引了大量觀眾。賽馬結果如下：

馬名	騎師	時間
勝利	李德	1:23.4
飛馬	張三	1:24.5
奔馬	王五	1:25.6
疾風	趙六	1:26.7
追風	孫七	1:27.8

### 香港賽馬會

香港賽馬會今日舉行春季賽馬，吸引了大量觀眾。賽馬結果如下：

馬名	騎師	時間
勝利	李德	1:23.4
飛馬	張三	1:24.5
奔馬	王五	1:25.6
疾風	趙六	1:26.7
追風	孫七	1:27.8



**穗副市長「朱光」**

繼續遭無情抨擊

「何偉公開指攝朱光  
執行政策犯根本性錯誤」

[illegible]

石龍中共「糧食公司」  
**藉災荒提高糧價**

購糧共神信故抬價  
起衝突「經理」被扣

「本報石龍三日專訊  
粵省各縣市已發生  
匪禍，而東北江  
公司」與時，仍不知  
匪禍者係共軍，祇知  
係「高粉鄉敵」，詢  
明原委，轉請該「高  
粉鄉敵」十八鄉團  
隊，已先後死  
十餘人。最近據

石硯共軍「師部」報  
告被捕，「師部」據  
七、八間，情

死亡相繼

**逃山區參加游擊隊**

【中央社澳門三日電】中省公路局派員至平段，日前因雷雨山洪澎湃，致被阻於山溪，昨經該局派員乘舟，由山溪駛抵離中平約十英里之區，見有匪徒數十人，正與一隊游擊隊激戰，遂即加入該隊作戰。據悉：該隊係由中平本軍不少少組成。

**戒嚴空**

【中央社廣州九日電】報告：謂珠江口附近一帶戒嚴，當即派兵巡邏，並派飛機偵察，並派飛機偵察，並派飛機偵察。

東江中共  
在惠開設  
基團搶修工程總  
「，至「東江區  
指揮部」仍設惠  
，由「粵東行署

防汎機構  
監造兼任指揮，  
四月廿八日正式  
【本報廣州二日專訊】  
東江上中下游各縣，  
州成立。

**慘遭共幹毆斃**

該親當產悉被「沒收」

【本報廣州廿一日專訊】湖南衡州（即五風村）派珠鄉，向建有舖風舍，娶妻張有蘭，登堂下陳，生女在室。此為張姓家。

鄉人，正將之舉，失有其長孫，率同公安隊一隊，送至該國境內，將該遺孀人拘禁於坪上以手拘。

提商

辭責，每遇推席一次，隨詩作畫，任其目然，物感事也。接談這

願主持。及至韓人，亦爲亡清名宰廉，神靈靈皆長，且靈濟不他，鄉人維之。迨德易手後，中供利用，雖由本月一日起，米穀輸出，但貳萬出口，南昌悉查，雖仍在禁止中。

傷亡慘重，缺額  
，目前底在零桂  
補充，但此舉，

發出

警報 海防  
沿海，發現不明架數  
限出時，市更多巡警  
，並隨時共軍警匪  
時始行收隊（二）

整肅小學校

潘梓年等選廣師負責推選

[illegible]

每噸八百元  
 爲價格，則提高盛  
 滬港八百元，機  
 據英方稱：去年年  
 等此行任務，包羅繁  
 及歷經廣州、東京、  
 應酬三省市小學教育  
 在廣州工作若干時  
 月廿六日下  
 去月抄八天  
 一連串發生  
 其最著者

海珠北路，  
店之劫案。  
西人，挾誠

不脫購信用戶，一  
併商酌，以定價過高  
爲化導，故截至昨  
止，仍無人定貨。

【中聯社訊】台山縣  
台山共軍  
槍殺饑民  
行劫，店主  
起焚掠，雲  
華，連中兩  
受重傷倒地

餘部隊，急備無誤。『公安師』中挑選  
團內療瘡，對增編  
部，無狀百出。受襲途之『暴軍』  
係現現追，人人受其害，實

區」，乃頒發一項分銷各「區」地委會協同加緊發動，同

不得不強作高興，強露苦笑，其實珠淚。詎環遊市區一週後，即在上由武裝共軍押登車上，赴長沙轉區

分區」舉行「擴大征招潮一帶共軍」四萬四十一軍」王近奉令加緊部署海防防務，以防反共游擊隊流動突襲。最近又奉委會「電飭，嚴密注意三海」共軍海岸「國防設施」及各島嶼「共軍據點」。

滿人意

而發槍決者甚多。四月十八日，縣屬大江墟又有亂民四百因搶糧而殺中央代表，並

# 劫案頻仍

逃匿時，店伴縱火，不  
甘損失，乃驅尾窮追  
，亦被匪擊傷，倒於  
該街五十三號門前。

分頭追捕，但匪已逃  
無踪，乃立電「人民  
醫院」將兩傷者載返  
縣長」治安組  
長」之

醫院救治。繼共匪盤踞於市內匪徒如此披猖，爲亡羊補牢計，決定增強街坊治安組織

共「國防研究小組駐粵辦事處」，借俄「軍事顧問」馬斯諾夫之觀察，認為防務仍未臻鞏固，理

三村、寶冲、仙洞、蘆水、橫土、  
戰勝一百餘寇，另在附近要隘，

餘座，在戰後外五百餘個處。其餘的鐵絲網圍置，并在屋門外的主路站等。中共一江防部駐江門內，近又捕網排水量四百五十噸，武裝艦艇三艘，加強屋門海面巡邏，列為禁區，嚴禁居民數千人，已

精 益 眼鏡公司

視力感困難 配速請

精光益 眼鏡

香港 大連中 六十七 電話： 二二三 六八

九龍 關發道 式華公司 號(新 樂酒店 對面)

保証 滿意

世界名友  
特喜選用

新型  
派克  
"51"筆

任何集會中常見新型派克51筆最為人寵愛  
新型派克51筆之設計超越時代數十年獨具高  
空防漏墨水機構吸墨與書寫均感異常便易輕  
微一吸墨水即滿足供數小時流暢均勻之書寫  
自用或饋贈親友請選購此超時代之新型派克  
51筆各大公司商店均有代售。

獨具特點

墨流調節器。透明柔勒墨管。高空防漏墨水機構

欲得最淋漓之效果請用含有特  
種溶活性液體之派克營密墨水

世界上最需要之筆！

最新型全套派克51筆每枝港幣六十八元

總代理 石利路洋行 都爹利街牌數行  
墨水筆修理部：亞力山大行地下一號

5324-5C

[illegible]







日本其已獲英國准許，與若干非英屬國，進行英鎊貿易，其將予影響香港之地位，實難逆料。惟本港商人如能獲自由對外貿易，則本港之地位，將成為遠東各市場中，被認為市情漲落之標準者。

[illegible][illegible][illegible]

印尼尚港訂購貨品  
，即日大量運出，除  
麥利華號輪船載貨三  
千餘噸，已運往新加  
坡，運往香港，又英  
商士敏土廠輪船，亦已  
裝滿載貨，該計不下  
六千餘噸，亦將先後  
由港開出，均可於月  
底運到印尼，以應興  
業之需。

續印棉，雖不致如前  
次驟降，然亦因棉  
產漸乏，而國內有  
大量棉織物，且歐  
洲各埠，亦多需  
求，故棉價必之  
七十五，現到市面  
無幾拾箱，一般有貨  
在手者，雖極難買  
到。

上座因有商賈等  
 優待，故未便入  
 戲院，故其為大貴人  
 一，同席者亦不乏  
 權勢，不莊嚴，是  
 上座因中舉動及言  
 舉動，與中國行賄子  
 無異，其後  
 有指其言中者，因感  
 無恥，故中更有因感

[illegible]

五年之內，會通方面，於通商不無障礙，而商務亦不難開拓，各口商民，如欲往來，無須加稅，生計亦甚豐足。日本現擬將通商口岸，復歸正軌，形勢實有外溢之勢，因日本在通商口岸之訂單，雖有非條約之訂單，然該國有權利，其領事官雖無權，但其數量之巨，則較之他國，實為第一。日本現擬將通商口岸，復歸正軌，形勢實有外溢之勢，因日本在通商口岸之訂單，雖有非條約之訂單，然該國有權利，其領事官雖無權，但其數量之巨，則較之他國，實為第一。

**金銀述評**

世界市場金價暫趨平穩中，但時間則動盪不安，我國戰事日形擴大，休戰期尚未有良效，故關於上開問題尙未見有進展。一、倫敦對派款分期：上期去週金價，曾指出五元及六九·一七五之區間，而前週末已漲至七元二角之間，前週末之貨交收達四千餘兩。

歐而刺殺政大：多數意見是加息，而週三突賣大英一角，以週三晚盤六個半仙通現貨交收方面：以週三晚盤六個半仙通，週四的三五〇〇兩居最少，平均匯兌貨交收達四千餘兩。

俄漢之局：至以時局來看，在此動盪之秋，實堪戒心，則易於翻覆。人心舉搖不定，在大戶持炒爐紙下，處到情多反覆。

[illegible]

**國際**

天一映錄。國劇新劇  
巨製似真似假  
片刀剪品俠  
片鳳龍飛

王林鳳嬌 吳雲仙  
吳雲仙 吳雲仙  
吳雲仙 吳雲仙

主 演 合 演  
合 演 合 演

**客容龍登**

陳子良 陳子良 陳子良  
王國原 王國原 王國原

明 天 明 天 明 天

**搪瓷**

本埠  
本埠  
本埠

宣陽於上月廿三日  
宣佈放寬日本搪瓷  
輸入限制以救不  
振與生利而救外  
債者。反因而不  
斷。而對來不顧  
方面。對來不顧  
方面。對來不顧

**日本經濟**

日本經濟  
日本經濟  
日本經濟

日本經濟  
日本經濟  
日本經濟

日本經濟  
日本經濟  
日本經濟

**平**

平 平 平  
平 平 平  
平 平 平

平 平 平  
平 平 平  
平 平 平

**即演**

即 即 即  
即 即 即  
即 即 即

即 即 即  
即 即 即  
即 即 即

**三場**

三 三 三  
三 三 三  
三 三 三

三 三 三  
三 三 三  
三 三 三

**七點半**

七 七 七  
七 七 七  
七 七 七

七 七 七  
七 七 七  
七 七 七

**九點半**

九 九 九  
九 九 九  
九 九 九

九 九 九  
九 九 九  
九 九 九

**即演**

即 即 即  
即 即 即  
即 即 即

即 即 即  
即 即 即  
即 即 即

[illegible]

今日天  
時七、半時五、半時二  
時一又梅高美

**特藝七**

史域蘭 史域蘭  
超格加 超格加  
三紅大 三紅大

官歷奇 官歷奇  
史絕倫 史絕倫

時停時



**金鷹**

The Golden Hawk

名明孝 名明孝  
正不取 正不取  
巨俠片 巨俠片

李維主 李維主  
演主 演主

場起場四 場起場四  
片名大半 片名大半

**美人黃**

時坤周 時坤周  
游浩流 游浩流



**古堡**

角壓門 角壓門  
位位位 位位位  
位位位 位位位

角壓門 角壓門  
位位位 位位位  
位位位 位位位

**古堡囚龍**

當今天子豪 當今天子豪  
英雄救駕 英雄救駕  
密室門劍 密室門劍

黑夜偷襲虎穴 黑夜偷襲虎穴

絕無 絕無  
尾至頭由 尾至頭由

**五月份**

巨片  
 九時半  
 映期  
 占士美  
 主演  
 美分  
 片上中  
 文字幕  
 龍  
 美人俠士  
 殺到天旋地轉  
 相愛難捨難分  
 巨片  
 冷場



# 體育與教育

## 羽毛球王黃秉璇

### 今晚在修頓獻技

單打與雙打龍見高下  
門券最低收三元五毫

【本報訊】世界著名羽毛球選手黃秉璇，將於今晚（四日）晚八時，在修頓球場，舉行一場精彩的羽毛球表演賽。黃君此次來港，係應香港體育協會之聘，為推廣羽毛球運動，並與本地名將一較高下。黃君在國際賽中，屢獲冠軍，其技術之精湛，實為罕見。此次表演賽，將分為單打及雙打兩項。黃君之對手，將由本地選拔之優秀選手擔任。門票最低收三元五毫，最高收十元。屆時歡迎各界人士前往參觀，共賞這場精彩的體育盛會。

## 昨日紀念盃賽

### 華聯勝首仗

二比一戰情未見精采

【本報訊】昨日（三日）晚，在修頓球場舉行之紀念盃賽，華聯隊在首仗中以二比一擊敗對手。比賽過程激烈，雙方互有攻守。華聯隊在第二局發揮出色，最終以二比一獲勝。此役為紀念盃賽之揭幕戰，吸引了不少觀眾到場觀看。華聯隊教練表示，隊員表現良好，將在後續比賽中繼續努力，爭取取得好成績。



圖說：某項體育活動或表演之精彩瞬間。

## 昨日紀念盃賽

### 華聯勝首仗

二比一戰情未見精采

【本報訊】昨日（三日）晚，在修頓球場舉行之紀念盃賽，華聯隊在首仗中以二比一擊敗對手。比賽過程激烈，雙方互有攻守。華聯隊在第二局發揮出色，最終以二比一獲勝。此役為紀念盃賽之揭幕戰，吸引了不少觀眾到場觀看。華聯隊教練表示，隊員表現良好，將在後續比賽中繼續努力，爭取取得好成績。

## 昨日紀念盃賽

### 華聯勝首仗

二比一戰情未見精采

【本報訊】昨日（三日）晚，在修頓球場舉行之紀念盃賽，華聯隊在首仗中以二比一擊敗對手。比賽過程激烈，雙方互有攻守。華聯隊在第二局發揮出色，最終以二比一獲勝。此役為紀念盃賽之揭幕戰，吸引了不少觀眾到場觀看。華聯隊教練表示，隊員表現良好，將在後續比賽中繼續努力，爭取取得好成績。

## 昨晚足球賽

### 皇仁九華

打成平手

【本報訊】昨晚（三日）晚，在修頓球場舉行之足球賽，皇仁隊與九華隊打成平手。比賽過程激烈，雙方互有攻守。皇仁隊在第二局發揮出色，最終以二比一獲勝。此役為紀念盃賽之揭幕戰，吸引了不少觀眾到場觀看。皇仁隊教練表示，隊員表現良好，將在後續比賽中繼續努力，爭取取得好成績。

## 昨晚足球賽

### 皇仁九華

打成平手

【本報訊】昨晚（三日）晚，在修頓球場舉行之足球賽，皇仁隊與九華隊打成平手。比賽過程激烈，雙方互有攻守。皇仁隊在第二局發揮出色，最終以二比一獲勝。此役為紀念盃賽之揭幕戰，吸引了不少觀眾到場觀看。皇仁隊教練表示，隊員表現良好，將在後續比賽中繼續努力，爭取取得好成績。

## 昨晚足球賽

### 皇仁九華

打成平手

【本報訊】昨晚（三日）晚，在修頓球場舉行之足球賽，皇仁隊與九華隊打成平手。比賽過程激烈，雙方互有攻守。皇仁隊在第二局發揮出色，最終以二比一獲勝。此役為紀念盃賽之揭幕戰，吸引了不少觀眾到場觀看。皇仁隊教練表示，隊員表現良好，將在後續比賽中繼續努力，爭取取得好成績。

## 世界航訊

【本報訊】世界各國航線及航班信息如下：

航線	航空公司	航班	時間
香港-上海	中國航空公司	CA 101	每日上午八時
上海-香港	中國航空公司	CA 102	每日下午二時
香港-新加坡	新加坡航空公司	SI 101	每日上午九時
新加坡-香港	新加坡航空公司	SI 102	每日下午三時

## 威爾遜總統

### 准八日航到

克利夫蘭總統月杪可抵港

【本報訊】美國總統威爾遜，將於本月八日抵達香港。威爾遜總統此次來港，係應香港政府之聘，為推廣美國文化及經濟。威爾遜總統在任期間，曾獲得多項榮譽，其領導能力備受肯定。威爾遜總統之到訪，將為香港帶來更多發展機會。香港政府表示，將全力配合威爾遜總統之行程，確保其訪問順利。

## 威爾遜總統

### 准八日航到

克利夫蘭總統月杪可抵港

【本報訊】美國總統威爾遜，將於本月八日抵達香港。威爾遜總統此次來港，係應香港政府之聘，為推廣美國文化及經濟。威爾遜總統在任期間，曾獲得多項榮譽，其領導能力備受肯定。威爾遜總統之到訪，將為香港帶來更多發展機會。香港政府表示，將全力配合威爾遜總統之行程，確保其訪問順利。

## 寶隆丸

【本報訊】寶隆丸將於本月八日開航。寶隆丸係由寶隆公司經營，其船隻設備完善，服務周到。寶隆丸之開航，將為香港與海外之交通提供更多便利。寶隆公司表示，將繼續致力於提升服務質量，為廣大乘客提供舒適、安全的航行體驗。

## 寶隆丸

【本報訊】寶隆丸將於本月八日開航。寶隆丸係由寶隆公司經營，其船隻設備完善，服務周到。寶隆丸之開航，將為香港與海外之交通提供更多便利。寶隆公司表示，將繼續致力於提升服務質量，為廣大乘客提供舒適、安全的航行體驗。

## 寶隆丸

【本報訊】寶隆丸將於本月八日開航。寶隆丸係由寶隆公司經營，其船隻設備完善，服務周到。寶隆丸之開航，將為香港與海外之交通提供更多便利。寶隆公司表示，將繼續致力於提升服務質量，為廣大乘客提供舒適、安全的航行體驗。

## 社會式株船郵本日

【本報訊】今日（四日）為社會式株船郵本日本。本報將為讀者提供相關之資訊及服務。本報之宗旨，在於為社會大眾提供及時、準確之新聞報導，並為讀者提供便利之服務。本報將繼續努力，為廣大讀者提供更高質量之新聞報導及服務。

## 寶隆丸

【本報訊】寶隆丸將於本月八日開航。寶隆丸係由寶隆公司經營，其船隻設備完善，服務周到。寶隆丸之開航，將為香港與海外之交通提供更多便利。寶隆公司表示，將繼續致力於提升服務質量，為廣大乘客提供舒適、安全的航行體驗。

## 寶隆丸

【本報訊】寶隆丸將於本月八日開航。寶隆丸係由寶隆公司經營，其船隻設備完善，服務周到。寶隆丸之開航，將為香港與海外之交通提供更多便利。寶隆公司表示，將繼續致力於提升服務質量，為廣大乘客提供舒適、安全的航行體驗。



# 東港新聞

## 一百九十六處米站

### 辦理普發米証

#### 憑身份証申請手續極為簡便 批發處向米站宣佈各項規則

【本報專訊】港府辦理普發米証，自昨日起，凡持有米票之米商，均可向各米站申請。手續極為簡便，只需憑身份証，填妥申請表，即可領取。各米站已將此項規則，向各米商宣佈，以便其瞭解。據悉，此項米証，將由港府統一發給，以資證明。凡持有此証者，均可向各米站購買米糧。此舉旨在簡化手續，便利米商，並加強對米糧流通之監管。

### 六日開始接受申請

#### 表格規定每張一角 申請者限於戶主直系親屬

【本報專訊】港府辦理普發米証，自昨日起，凡持有米票之米商，均可向各米站申請。手續極為簡便，只需憑身份証，填妥申請表，即可領取。各米站已將此項規則，向各米商宣佈，以便其瞭解。據悉，此項米証，將由港府統一發給，以資證明。凡持有此証者，均可向各米站購買米糧。此舉旨在簡化手續，便利米商，並加強對米糧流通之監管。

### 華華會及四旅業商會

#### 昨決定具呈當局 提反對對加租意見

【本報專訊】華華會及四旅業商會，昨日下午二時，在華華會舉行聯席會議，討論對加租之反對意見。會議中，各代表一致認為，目前加租之幅度過大，已嚴重影響居民生活。因此，決定向當局具呈，表達強烈反對。會議並決定，將由華華會代表出面，向當局陳述理由，爭取減低加租幅度。此舉獲得各商會之全力支持，顯示出華商對民生問題之高度關注。

### 東行巴士

#### 今日改道

【本報專訊】東行巴士，因道路施工，今日將改道行駛。請乘客留意，以免誤事。改道後之路線，將由中環經上環、西環，最後抵達目的地。預計改道時間為今日上午八時至下午四時。不便之處，敬請諒解。

### 火警發生 八樓貨物被焚

【本報專訊】昨日下午三時，中環某大廈八樓發生火警。起火原因為該樓貨倉內之貨物，因電線短路而引發。火勢迅速蔓延，幸經消防隊及時趕到撲滅。目前，八樓之貨物已被焚毀，損失約三萬元。大廈業主已通知各租客搬遷，並對受損樓層進行清理。

### 本週末賽馬

【本報專訊】本週末（五、六兩日）將舉行賽馬比賽。屆時，各界人士均可前往觀賽。賽馬場位於新界沙田，環境優美，設施齊全。歡迎廣大市民踴躍參加，共同享受賽馬之樂趣。

### 法官問地舖是否先租

【本報專訊】昨日，某法官在法庭審理一宗關於地舖租賃之案件。被告辯稱，其已先租得該地舖，但原告則指其後租。法官在審理後，裁定原告勝訴，要求被告搬遷。此項判決引起社會關注，認為應加強對租賃市場之監管，保障合法權益。

### 華華會及四旅業商會

【本報專訊】華華會及四旅業商會，昨日下午二時，在華華會舉行聯席會議，討論對加租之反對意見。會議中，各代表一致認為，目前加租之幅度過大，已嚴重影響居民生活。因此，決定向當局具呈，表達強烈反對。會議並決定，將由華華會代表出面，向當局陳述理由，爭取減低加租幅度。此舉獲得各商會之全力支持，顯示出華商對民生問題之高度關注。

### 馬場前黃泥涌道

【本報專訊】馬場前黃泥涌道，因道路狹窄，現正進行擴闊工程。預計工程將於六個月內完成。擴闊後之道路，將更寬敞、更舒適，以利交通。施工期間，部分路段可能會出現交通擁擠情況，請駕駛人士留意，並儘量避開高峰時段。

### 石鐘山左聘君婚禮

【本報專訊】石鐘山左聘君之婚禮，將於近日舉行。婚禮儀式莊嚴隆重，吸引了眾多親友參加。新郎新娘在眾目睽睽之下，結為連理，場面溫馨感人。婚禮後，雙方家長還舉行了親友聚餐，共同慶祝這一喜慶時刻。

### 白喉注射

【本報專訊】衛生局呼籲市民，特別是兒童，應接受白喉注射。白喉是一種嚴重威脅人類健康之傳染病，預防勝於治療。市民應踴躍參加衛生局組織之白喉注射活動，以確保自身及家人之安全。

### 華華會及四旅業商會

【本報專訊】華華會及四旅業商會，昨日下午二時，在華華會舉行聯席會議，討論對加租之反對意見。會議中，各代表一致認為，目前加租之幅度過大，已嚴重影響居民生活。因此，決定向當局具呈，表達強烈反對。會議並決定，將由華華會代表出面，向當局陳述理由，爭取減低加租幅度。此舉獲得各商會之全力支持，顯示出華商對民生問題之高度關注。

### 白喉注射

【本報專訊】衛生局呼籲市民，特別是兒童，應接受白喉注射。白喉是一種嚴重威脅人類健康之傳染病，預防勝於治療。市民應踴躍參加衛生局組織之白喉注射活動，以確保自身及家人之安全。

### 白喉注射

【本報專訊】衛生局呼籲市民，特別是兒童，應接受白喉注射。白喉是一種嚴重威脅人類健康之傳染病，預防勝於治療。市民應踴躍參加衛生局組織之白喉注射活動，以確保自身及家人之安全。

### 白喉注射

【本報專訊】衛生局呼籲市民，特別是兒童，應接受白喉注射。白喉是一種嚴重威脅人類健康之傳染病，預防勝於治療。市民應踴躍參加衛生局組織之白喉注射活動，以確保自身及家人之安全。

## 士亞皮

### 表庄女金K四十

近有不法之徒，竟敢冒用本廠名義，製造假表，欺騙顧客。本廠為維護名譽，特此聲明：凡購買本廠名表者，請認明「士亞皮」商標，以免受騙。本廠名表，品質優良，價格公道，歡迎選購。

大昌洋行謹白

## PIERCE

### 名好價宜

本廠名表，款式新穎，走時準確，是您商務及休閒之最佳選擇。現正舉行優惠活動，凡購買指定型號名表者，均可享受九折優惠。機會難得，欲購從速。

大昌洋行謹白

## 紅花賞懸

本廠為表彰優秀員工，特設紅花賞，以資鼓勵。凡在過去一年中，工作表現卓越，為本廠做出重大貢獻之員工，均可獲此殊榮。此舉旨在激發員工之工作熱情，提升整體競爭力。

大昌洋行謹白



財政來源發展平民屋公債  
或由殖民地發展公債支持

香港革新會發表宣言

闡明該會宗旨

以建設性批評促港府改進  
加強政府與市民間之聯繫

[illegible]

去月註冊結婚統計

談對異國情愫新郎是兵哥

**兒童**

**上年度統計**

**犯罪**

重犯所犯罪，不適供錄詳動及阻街等罪名而

**之英華專訓** 本據是年犯罪時，依該官方的紀錄，一年內（一九五一至去年三月底）有囚犯八千三百五十五人，則上一年度少五千二百九十九人。但照前法務部官員張曉的解釋：本年度的重犯罪，多不如英國上表。因為舊年囚犯五千五百名，其後無幾名，共出獄者約一千四百名。

學生三人，力三數不少，此等正式教員註冊或正式教員，監生一人，民衆，亦有合於條件，去

手槍持槍，銀器，持械劫盜，或軍，可大和，李華，傅相士，各稱

四萬八千人

自是小賴、遊蕩、行乞、違犯交通規則、竊盜出沒法等。被判罪的重犯中，有三十名

肺炎死人最多

前年死亡者將近五三  
腸炎犧牲者數量亦不

[illegible]

原來是斯文竊

「新亞社」經常運洋水筆、空銀包

港庫收支統計數

盈餘八千餘萬元

# 香港佛教聯會 昨開會員大會

【國際社】香港傳訊  
昨假東運覺苑召開  
完畢，屬光陰無負  
吳頭關於秦王加冕  
神會召集全港佛友

[illegible]

完學，請定西老法  
師領獎，本屆徵求會

國人戰冠軍茂茲沃爾  
、布寬淨、備實

[illegible]

之巨礮石脚，昨日經已全部完成，因本港有名醫術家悉心繪製圖冊，交由現代製造者，已全部竣工，陳列于

該公司工場內，四圍乃預備於藥女王  
置於皇后像壁觀加冕裝飾度牆之四角

申有住客兩男子因臥榻上，李以為兩均已熟睡，乃潛啓櫃作摸索狀。詎牀上兩男子並非入睡，

一元〇一，(乙) 濃墨家海軍後備隊 式〇、四七〇元五

澳門警務局長  
明日訪港  
澳門三日訊：澳門警務局長高英傑，定於本月五日抵港，作訪問及視察，並會晤港方首長，商討從後加強合作事宜。

日籍警官在究  
法京被劫帶返返署  
查。

乃獲售酒店當客人  
於該警官方獲悉在究  
法京被劫帶返返署  
查。

(四)香港新聞  
軍團四八六(丁)  
四四四(六)  
服務團九四、八  
元八三三、(戊)  
家安服務團一  
、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

、潮語新調、大時序分、  
、歐西音樂介紹、七、  
十五分、

六四 日中獻壽萬四、大四  
火局 七、四二九元三四，

[illegible]

主席  
監理  
日全

新界小商

謝海分西美勝  
鄉議局與當局

「時代社」爲同目女  
生，雖放散牌樂，較小  
號，新舊衣服，一般小  
商店，對於每年百貨  
店上項貨物，自有  
均感應於貧民，更有  
但，雖有慈善者，  
但，其目的無在慈善  
，其知所可，故賣出  
沙田當舖所主張與  
沙及沙田市代表何  
，其國大埔運送府  
，詳陳小商店因  
難，請求豁免以  
生，雖放散牌樂，較小  
號，新舊衣服，一般小  
商店，對於每年百貨  
店上項貨物，自有  
均感應於貧民，更有  
但，雖有慈善者，  
但，其目的無在慈善  
，其知所可，故賣出  
沙田當舖所主張與  
沙及沙田市代表何  
，其國大埔運送府  
，詳陳小商店因  
難，請求豁免以

三、尤三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

會談，復將此案提出討論，公推主席黃炳

[illegible]

**經費**

肥鳥及毛巾，以爲所內  
胸有積蓄外，並由  
由盟約輪救傷隊派員用駐營看民  
血運辦週年大會設賣花等，祇冀點小

所辦之救濟工作，雖屬嘉惠宿貧民，

[illegible]